VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2017/615

z 30. marca 2017,

ktorým sa prijíma návrh skupiny vyvážajúcich výrobcov a Čínskej obchodnej komory pre dovoz a vývoz strojov a elektronických výrobkov týkajúci sa plnenia záväzku uvedeného vo vykonávacom rozhodnutí 2013/707/EÚ

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie (ďalej len „zmluva“),

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie [1] (ďalej len „základné antidumpingové nariadenie“), a najmä na jeho článok 8,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1037 z 8. júna 2016 o ochrane pred subvencovanými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie [2] (ďalej len „základné antisubvenčné nariadenie“), a najmä na jeho článok 13,

po porade s výborom zriadeným článkom 15 základného antidumpingového nariadenia a článkom 25 základného antisubvenčného nariadenia,

keďže:

A. **POSTUP**

(1) Európska komisia (ďalej len „Komisia“) uložila nariadením (EÚ) č. 513/2013 [3] predbežné antidumpingové clo na dovoz fotovoltických modulov na báze kryštalického kremíka (ďalej len „moduly“) a hlavných komponentov (t. j. článkov a doštičiek) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky (ďalej len „ČĽR“) do Európskej únie (ďalej len „Únia“).

(2) Skupina vyvážajúcich výrobcov splnomocnila Čínsku obchodnú komoru pre dovoz a vývoz strojov a elektronických výrobkov (ďalej len „CCCME“), aby v ich mene predložila Komisii cenový záväzok, čo CCCME aj urobila. Z podmienok daného cenového záväzku jasne vyplýva, že ho tvorí súbor individuálnych cenových záväzkov všetkých jednotlivých vyvážajúcich výrobcov, ktorý z praktických administratívnych dôvodov koordinuje CCCME.

(3) Komisia rozhodnutím 2013/423/EÚ [4] prijala uvedený cenový záväzok, pokiaľ ide o predbežné antidumpingové clo. Nariadením (EÚ) č. 748/2013 [5] Komisia zmenila nariadenie (EÚ) č. 513/2013 s cieľom zaviesť technické zmeny potrebné v dôsledku prijatia záväzku, pokiaľ ide o predbežné antidumpingové clo.

(4) Rada uložila vykonávacím nariadením (EÚ) č. 1238/2013 [6] konečné antidumpingové clo na dovoz modulov a článkov s pôvodom v ČĽR alebo odosielaných z ČĽR (ďalej len „dotknuté výrobky“) do Únie. Rada zároveň vykonávacím nariadením (EÚ) č. 1239/2013 [7] uložila na dovoz dotknutých výrobkov do Únie konečné vyrovnávacie clo.

(5) Po tom, ako skupina vyvážajúcich výrobcov (ďalej len „vyvážajúci výrobcovia“) spolu s CCCME oznámili zmenené znenie cenového záväzku, Komisia vykonávacím rozhodnutím 2013/707/EÚ [8] potvrdila prijatie zmeneného cenového záväzku (ďalej len „záväzok“) na obdobie uplatňovania konečných opatrení.

---

[1] Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21.
[2] Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 55.
[3] Ú. v. EÚ L 152, 5.6.2013, s. 5.
[4] Ú. v. EÚ L 209, 3.8.2013, s. 26.
[5] Ú. v. EÚ L 209, 3.8.2013, s. 1.
[6] Ú. v. EÚ L 325, 5.12.2013, s. 1.
[7] Ú. v. EÚ L 325, 5.12.2013, s. 66.
[8] Ú. v. EÚ L 325, 5.12.2013, s. 214.

(6) Komisia prijala vykonávacím rozhodnutím 2014/657/EÚ ([1]) návrh vyvážajúcich výrobcov a CCCME, pokiaľ ide o objasnenia týkajúce sa plnenia záväzku v súvislosti s dotknutými výrobkami, na ktoré sa záväzok vzťahuje, t. j. modulmi a článkami s pôvodom v ČĽR alebo odosielanými z ČĽR, v súčasnosti patriacimi pod číselné znaky KN ex 8541 40 90 (kódy TARIC 8541 40 90 21, 8541 40 90 29, 8541 40 90 31 a 8541 40 90 39), vyrábanými vyvážajúcimi výrobcami (ďalej len „výrobok, na ktorý sa vzťahuje záväzok“). Antidumpingové clo a vyrovnávacie clo uvedené v odôvodnení 4 spolu so záväzkom sa spoločne uvádzajú ako „opatrenia“.

(7) Komisia odvolala vykonávacím nariadením (EÚ) 2015/866 ([2]) prijatie záväzku v prípade troch vyvážajúcich výrobcov.

(8) Vykonávacím nariadením (EÚ) 2015/1403 ([3]) Komisia odvolala prijatie záväzku v prípade ďalšieho vyvážajúceho výrobcu.

(9) Vykonávacím nariadením (EÚ) 2015/2018 ([4]) Komisia odvolala prijatie záväzku v prípade dvoch vyvážajúcich výrobcov.

(10) Komisia začala revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti antidumpingových opatrení prostredníctvom oznámenia o začatí prešetrovania uverejneného v *Úradnom vestníku Európskej únie* ([5]) 5. decembra 2015.

(11) Komisia začala revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti vyrovnávacích opatrení prostredníctvom oznámenia o začatí prešetrovania uverejneného v *Úradnom vestníku Európskej únie* ([6]) 5. decembra 2015.

(12) Komisia začala aj čiastočné priebežné revízne prešetrovanie formy opatrení prostredníctvom oznámenia o začatí prešetrovania uverejneného v *Úradnom vestníku Európskej únie* ([7]) 5. decembra 2015.

(13) Vykonávacím nariadením (EÚ) 2016/115 ([8]) Komisia odvolala prijatie záväzku v prípade ďalšieho vyvážajúceho výrobcu.

(14) Komisia rozšírila vykonávacím nariadením (EÚ) 2016/185 ([9]) konečné antidumpingové clo, ktoré bolo uložené vykonávacím nariadením (EÚ) č. 1238/2013 na dovoz dotknutých výrobkov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky, aj na dovoz dotknutých výrobkov odosielaných z Malajzie a Taiwanu bez ohľadu na to, či majú alebo nemajú deklarovaný pôvod v Malajzii a na Taiwane.

(15) Komisia rozšírila vykonávacím nariadením (EÚ) 2016/184 ([10]) konečné vyrovnávacie clo, ktoré bolo uložené vykonávacím nariadením (EÚ) č. 1239/2013 na dovoz dotknutých výrobkov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky, aj na dovoz dotknutých výrobkov odosielaných z Malajzie a Taiwanu bez ohľadu na to, či majú alebo nemajú deklarovaný pôvod v Malajzii a na Taiwane.

(16) Vykonávacím nariadením (EÚ) 2016/1045 ([11]) Komisia odvolala prijatie záväzku v prípade ďalšieho vyvážajúceho výrobcu.

(17) Vykonávacím nariadením (EÚ) 2016/1382 ([12]) Komisia odvolala prijatie záväzku v prípade ďalších piatich vyvážajúcich výrobcov.

([1]) Ú. v. EÚ L 270, 11.9.2014, s. 6.
([2]) Ú. v. EÚ L 139, 5.6.2015, s. 30.
([3]) Ú. v. EÚ L 218, 19.8.2015, s. 1.
([4]) Ú. v. EÚ L 295, 12.11.2015, s. 23.
([5]) Ú. v. EÚ C 405, 5.12.2015, s. 8.
([6]) Ú. v. EÚ C 405, 5.12.2015, s. 20.
([7]) Ú. v. EÚ C 405, 5.12.2015, s. 33.
([8]) Ú. v. EÚ L 23, 29.1.2016, s. 47.
([9]) Ú. v. EÚ L 37, 12.2.2016, s. 76.
([10]) Ú. v. EÚ L 37, 12.2.2016, s. 56.
([11]) Ú. v. EÚ L 170, 29.6.2016, s. 5.
([12]) Ú. v. EÚ L 222, 17.8.2016, s. 10.

(18) Vykonávacím nariadením (EÚ) 2016/1402 ([1]) Komisia odvolala prijatie záväzku v prípade ďalších troch vyvážajúcich výrobcov.

(19) Vykonávacím nariadením (EÚ) 2016/1998 ([2]) Komisia odvolala prijatie záväzku v prípade ďalších piatich vyvážajúcich výrobcov.

(20) Vykonávacím nariadením (EÚ) 2016/2146 ([3]) Komisia odvolala prijatie záväzku v prípade ďalších dvoch vyvážajúcich výrobcov.

(21) Po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti a priebežnom revíznom prešetrovaní uvedených v odôvodneniach 10 až 12 Komisia vykonávacím nariadením (EÚ) 2017/366 ([4]) a vykonávacím nariadením 2017/367 ([5]) platné opatrenia zachovala.

(22) Komisia začala aj čiastočné priebežné revízne prešetrovanie formy opatrení prostredníctvom oznámenia o začatí prešetrovania uverejneného v *Úradnom vestníku Európskej únie* ([6]) 3. marca 2017.

(23) Vykonávacím nariadením (EÚ) 2017/454 ([7]) Komisia odvolala prijatie záväzku v prípade štyroch vyvážajúcich výrobcov.

B. **ZÁVÄZOK**

1. **Plnenie záväzku**

(24) Na základe ustanovení záväzku požiadali vyvážajúci výrobcovia spolu s CCCME 6. marca 2017 o konzultácie s Komisiou. Vyvážajúci výrobcovia a CCCME tvrdili, že minimálna dovozná cena by mala byť zachovaná na súčasnej úrovni až do ukončenia čiastočného priebežného revízneho prešetrovania uvedeného v odôvodnení 22.

(25) Vo svojom oznámení vyvážajúci výrobcovia a CCCME pripomenuli, že cieľom prebiehajúceho čiastočného priebežného revízneho prešetrovania, začatého Komisiou z vlastnej iniciatívy, je okrem iného prešetriť, či záväzok založený na minimálnej dovoznej cene (podliehajúcej pravidelnému mechanizmu úpravy) možno stále považovať za vhodnú formu opatrení. Keďže minimálna dovozná cena je viazaná na mechanizmus úpravy, mala by sa zachovať na súčasnej úrovni, aby sa predišlo akémukoľvek narušeniu prebiehajúceho čiastočného priebežného revízneho prešetrovania počas celého jeho trvania.

(26) Oznámenie CCCME sa sprístupnilo zainteresovaným stranám, aby si mohli uplatniť svoje právo na obhajobu v súvislosti so zachovaním minimálnej dovoznej ceny na súčasnej úrovni počas trvania priebežného revízneho prešetrovania uvedeného v odôvodnení 22.

2. **Písomné podania a posúdenie**

(27) Jedna strana tvrdila, že návrh CCCME predstavuje porušenie ustanovení záväzku, podľa ktorých by mala byť akákoľvek zmena záväzku zavedená prostredníctvom priebežného revízneho prešetrovania, počas ktorého všetky ustanovenia záväzku zostávajú v platnosti. Táto strana ďalej tvrdila, že mechanizmus úpravy je automatický a že neexistuje žiadny praktický dôvod na to, aby sa minimálna dovozná cena zachovala na súčasnej úrovni až do ukončenia prebiehajúceho priebežného revízneho prešetrovania.

(28) Komisia predovšetkým poznamenáva, že ustanovenie záväzku, na ktoré sa strana odvoláva, výslovne vylučuje zo svojho rozsahu pôsobnosti ustanovenia o úprave.

([1]) Ú. v. EÚ L 228, 23.8.2016, s. 16.
([2]) Ú. v. EÚ L 308, 16.11.2016, s. 8.
([3]) Ú. v. EÚ L 333, 8.12.2016, s. 4.
([4]) Ú. v. EÚ L 56, 3.3.2017, s. 1.
([5]) Ú. v. EÚ L 56, 3.3.2017, s. 131.
([6]) Ú. v. EÚ C 67, 3.3.2017, s. 16.
([7]) Ú. v. EÚ L 71, 16.3.2017, s. 5.

(29) Okrem toho je to vlastne *fungovanie* systému úpravy minimálnej dovoznej ceny, ktoré bola navrhnuté ako automatické. Prebiehajúce priebežné revízne prešetrovanie formy opatrení sa týka podstaty existujúceho opatrenia, ale jeho cieľom nie je samo osebe revidovať obsah tohto záväzku. Všetky ustanovenia záväzku zostávajú v platnosti. Automatické fungovanie mechanizmu úpravy nebráni strane, ktorá ponúkla záväzok, aby požiadala o zmenu, tým skôr, ak ide o zmenu dočasnú. Danou zmenou je len dočasné zachovanie minimálnej dovoznej ceny na súčasnej úrovni do ukončenia priebežného revízneho prešetrovania formy opatrení.

(30) Strana sa takisto odvolávala na revízne prešetrovanie, ktoré Komisia ukončila vykonávacím nariadením (EÚ) 2016/12 ([1]). Cieľom uvedeného prešetrovania, o ktoré požiadala strana nezúčastňujúca sa na záväzku, však bolo preskúmať možnosť alternatívnej referenčnej ceny pre mechanizmus úpravy (druhá možnosť, nie hneď funkčná). Prebiehajúce priebežné revízne prešetrovanie sa zameriava na potrebu prehodnotiť samotnú formu opatrení. Komisia napokon poukazuje na to, že sa už pri inej príležitosti stalo, že minimálna dovozná cena sa zachovala na rovnakej úrovni ([2]) až do prijatia objasnenia vykonávacím rozhodnutím 2014/657/EÚ.

(31) Na základe uvedených skutočností sa tvrdenia strany týmto zamietajú.

3. **Prijatie zachovania minimálnej dovoznej ceny na súčasnej úrovni počas trvania prebiehajúceho priebežného revízneho prešetrovania**

(32) Na základe oznámenia zo strany vyvážajúcich výrobcov a CCCME preto Komisia považuje za vhodné prijať návrh na zmrazenie minimálnej dovoznej ceny až do ukončenia prebiehajúceho priebežného revízneho prešetrovania uvedeného v odôvodnení 22 a ukončiť konzultácie s vyvážajúcimi výrobcami a CCCME,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa prijíma návrh na zachovanie minimálnej dovoznej ceny na úrovni platnej v marci 2017 pre záväzok prijatý od vyvážajúcich výrobcov uvedených v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu 2013/707/EÚ, v znení neskorších zmien, a Čínskej obchodnej komory pre dovoz a vývoz strojov a elektronických výrobkov v súvislosti s antidumpingovým konaním a antisubvenčným konaním, ktoré sa týkajú dovozu fotovoltických modulov na báze kryštalického kremíka a hlavných komponentov (t. j. článkov) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike alebo odosielaných z Čínskej ľudovej republiky, až do ukončenia čiastočného priebežného revízneho prešetrovania začatého Komisiou ([3]).

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 30. marca 2017

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

([1]) Ú. v. EÚ L 4, 7.1.2016, s. 1.
([2]) List z 13. júna 2014 sprístupnený na nahliadnutie pre zainteresované strany.
([3]) Ú. v. EÚ C 67, 3.3.2017, s. 16.